

PRECIOS DE SUSCRICION

Pamplona, un mes... 1,25 ptas.
Fuera, un trimestre. 4,00 id.
Ultramar, semestre. 15,00 id.
Extranjero, semestre 23,00 id.

Anuncios en tercera plana, primera insercion á 10 céntimos de peseta línea. Las demás inserciones á 5 céntimos línea.
Anuncios en cuarta plana, precio convencional.

PAGO ADELANTADO

Número suelto 5 céntimos.
Atrasado 15 id.

PUNTOS DE SUSCRICION

En Pamplona en la Administracion, calle de Mercaderes, 18, planta baja.
Fuera de Pamplona por correspondencia ó giro á favor de la Administracion en libranzas ó sellos de correos.

El Tradicionalista

DIARIO DE PAMPLONA

Dirección y Administración

calle de Mercaderes 18, bajo

La prensa católica

Acaba de decir el señor Obispo de Salamanca:

“Evidente cosa es que no existe cátedra con más discípulos, ni enseñanza con más oyentes, ni voz que más se oiga, ni leccion que más se repita y más agradablemente se reciba, que la del periódico popular y noticiero.

No se conoce en el dia resorte más enérgico ni palanca más potente para mover á las masas. La prensa levanta las figuras y deprime las eminencias á capricho con su largo brazo, consistente en el número de sus lectores y su inmensa credulidad, y el punto de apoyo, que es su punto de vista y criterio, ora ensalce á los hombres creando reputaciones pasajeras, ó las abata por el suelo, empañando la más acrisolada virtud ó el brillo de un saber concienzudo.

Si la Iglesia está llamada á enseñar y dirigir, la Iglesia deberá ser, en una ú otra forma, periodista; porque del celo de sus fervientes hijos debe esperar que se empleen todos los recursos para la difusion de la verdad, y se opongan por donde quiera poderosos diques que contengan el ímpetu de los torrentes devastadores.

Erigir un templo es cosa excelente; levantar un hospital, rasgo de misericordia; fundar un instituto religioso, abrir nueva fuente de virtudes; pero el manantial más fecundo de bienes hoy, la panacea más eficaz para la peste dominante, consiste, á mi juicio, en derramar caudales de dinero, sin esperanza de lucro, en diarios populares, aderezados segun el gusto del pueblo. Los católicos hemos hecho muy poco en favor de la Religion cuando todavia no nos hemos unido para realizar el proyecto más interesante de nuestra causa..”

Aquí no suceden esas cosas

Por referirse á cosas que interesan bastante á nuestra propaganda, vamos á dar cuenta á nuestros lectores de algo que ha de parecerles, sin duda alguna, extremadamente curioso y digno de consideracion.

Es el caso que un periódico de Pamplona que no solemos leer, por las valederas razones á su tiempo indicadas, dijo lo siguiente acerca del baile que celebró el Nuevo Casino no há muchos dias:

“Pero... ha habido otro punto que es más negro todavía.

Y es el baile del Nuevo Casino.

En donde algunas señoras, segun nos lo han contado, se presentaron con sobrada desnudez.

¿Será verdad?

Creemos que sí.

Y esto es más negro que lo ocurrido en la plaza de toros.

En la plaza imperaba el vino y la deficiencia de educacion.

Así queremos creerlo.

Pero ¿en el baile?

No hay tales excusas.

No hay educacion deficiente, ni tampoco ignorancia.

Luego hay otra cosa... que pueden decir la ellas.

Y ellos tambien.

Pero que nosotros lo omitiremos, porque nos estimamos más que todo eso.

Aunque no dejaremos de decir que no creemos que entre esas señoritas hubiese ninguna de Pamplona.

Que las pamplonesas saben muy bien lo que sobre ese punto enseña la sana moral.

Y sobre esto nada más.»

El *Liberal Navarro*, en donde hemos leído lo trascrito, añade á continuacion:

«Claro está que tan inicuas afirmaciones no podian pasar sin el oportuno correctivo, y como ya dijimos, la lectura de las anteriores líneas ocasionó unánimes protestas lo mismo entre los socios cuyas familias asistieron al baile que entre los que no se hallaban en igual caso, pues todos se consideraron ofendidos en su dignidad manifestándose desde luego dispuestos á no consentir tamaño ultraje, hecho á las personas que concurrieron al baile y á la sociedad en último término.

Al efecto varios socios exigieron á una rectificacion completa de sus anteriores afirmaciones para que aquella distinguida sociedad quedase en el lugar que le corresponde, y consecuencia de esto son las siguientes líneas que hoy inserta el colega:

«Habiéndose acercado á nuestra redaccion algunos señores socios del Nuevo Casino manifestándonos su indignacion por el suelto publicado en el número del dia 13 de nuestro diario referente al baile verificado en los salones de dicha sociedad, nos apresuramos á dar la más cumplida satisfaccion tanto á ellos como á todos los demás, reconociendo desde luego que nuestra relacion carece en absoluto de exactitud y que solamente por un descuido de la redaccion debido á la precipitacion con que se confeccionan los periódicos, ha podido pasar, pues no es nuestra costumbre injuriar á personas tan dignas de respeto y consideracion como son todas las que asisten al Nuevo Casino y menos en la forma poco correcta que se ha redactado el suelto á que nos referimos.»

Mucho nos complace que el colega reconozca su falta, aunque lamentamos por el prestigio y decoro de la prensa que el apasionamiento político y la hipocresía estudiada conduzca á tales extremos; pero seguros estamos de que esto ha de servir de escarmiento al colega, y aun á algun otro, que no se para en barras en lo de zaherir á las personas y colectividades que no comulgan como ellos con ruedas de molino, para en lo sucesivo procurar que se confeccione el número con menos precipitacion, y no lastimar la honra de nadie, como no debe hacer en ningun caso.»

Es de advertir que, segun nos comunica persona digna de crédito, hay en el periódico aludido quien asistió al baile del Nuevo Casino, y que no será fácil concurra á los que allí nuevamente se den, por haber sido expulsado de dicha sociedad.

Como *El Liberal Navarro* ha tenido la desgraciada ocurrencia de aludir á EL TRADICIONALISTA en los términos que ya le son familiares, debemos hacer alguna observacion en propia defensa.

En primer lugar, es público y notorio que no hay en EL TRADICIONALISTA nadie que pueda verse en el trance de que le expulsen del Nuevo Casino, casa adonde nosotros no hemos ido nunca. Y en segundo lugar, es evidente que EL TRADICIONALISTA no ha rectificado jamás lo que repetidas veces ha dicho respecto de los bailes que hoy más se estilan, por nosotros tachados de menos honestos. Alguna vez hubieron de enojarse con EL TRADICIONALISTA ciertas personas aficionadas á tal

linaje de bailes, y no faltó periódico que contra nosotros promoviese grandísimo alboroto; pero EL TRADICIONALISTA sostuvo con perfecta tranquilidad sus aseveraciones.

Eso sí, siempre hemos estimado que la calidad del asunto requería suma circunspeccion al tratarle, y que no era discreto decir cosa alguna por donde lo que de suyo es atañero á la propaganda católica, se convirtiese en dimes y diretes impropios de la alteza de la doctrina, y en fútiles y peligrosas altercaciones. Miramos á las cosas en sí, que no á las personas, á las cuales cabe aplicar un casuismo que no se compone con las líneas generales de nuestra propaganda. Pero manteniéndonos en esta elevada esfera, hemos dicho y diremos en cuantas ocasiones sea conveniente que son *menos honestos* los bailes que ahora más se usan, sin que esto sea denostar á persona ninguna determinada, ni á tal ó cual corporacion, sino sencillamente repetir el juicio de muy doctos moralistas en lo tocante á bailes que la opinion equivocada de los que á ellos se habitúan, considera como absolutamente honestos.

Vea, pues, *El Liberal Navarro* cómo no hay en el curioso caso narrado nada que pueda servirnos de escarmiento. Nuestro juicio no se presta á rectificaciones, y nuestro comportamiento no da margen á que los adversarios digan: éste que censura el baile, allí estaba. Lejos de eso, los adversarios de EL TRADICIONALISTA dirán, de seguro, si serenamente discurren: este periódico defiende con dignidad los principios que practica.

Sea dicho en honor de la causa que EL TRADICIONALISTA sustenta lo mejor que puede: nos faltaria valor para vituperar el teatro malo, siendo uno de tantos asiduos espectadores, ó para desaprobar el baile, despues de haber recorrido aquel *salon lleno de luz y de perfumes.*

R.

Las Compañías de ferrocarriles

Como dijimos los dias pasados, estuvo acertadísimo y hábil el señor Nocedal cuando propuso que separadamente se discutiesen el asunto de las tarifas y el de la industria siderúrgica. Con eso nuestro ilustre amigo quitó al gobierno el pretexto de que principalmente se vale para ver de sacar adelante el negocio de las tarifas, de tal manera que ya tan sólo el espíritu de partido puede decir, sin hacer la debida distincion, que las minorías se oponen á la aprobacion de un proyecto en extremo beneficioso para una importantísima industria nacional.

Todavía, no obstante, se empeñan los periódicos conservadores en confundir ambas cosas, la relativa á dicha industria y la que atañe al aumento de las tarifas en el servicio de gran velocidad; pero en balde, porque exceptuando á algunos que, por razon de vivir en Vizcaya, en Barcelona ó en Asturias, vivamente desean la aprobacion del proyecto que favorece la industria siderúrgica, las personas imparcia-

les han comprendido muy bien que puede impugnarse el propósito de favorecer á las Compañías de ferrocarriles y anhelar al mismo tiempo que tal industria prospere y florezca.

Ahora, una vez aclarado este punto que los intereses de la política menuda habian oscurecido, lo que importa es demostrar que las Compañías de ferrocarriles no deben obtener ningun odioso privilegio, mayormente cuando España se encuentra, en lo económico, peor que nunca. Si, á lo menos, estuviesen las citadas Compañías en estado angustioso, seria más tolerable su pretension; pero véase lo que sobre ellas dice *El Siglo Futuro*, fundándose en datos auténticos:

«... no es tampoco exacto que las Compañías de ferrocarriles se hallen arruinadas, ni mucho menos. Por el contrario, cada dia van aumentando sus utilidades, como lo demuestra el siguiente estado que aparece en la memoria que recientemente ha publicado la Compañía del ferrocarril del Norte, y donde aparecen los ingresos y gastos de dicha empresa durante el año 1891 en la forma siguiente:

	Pesetas.
Ingresos	63.912.839'65
Gastos de explotacion.	25.422.725'86
Producto líquido en 1891.	38.490.113'79
Idem en 1890.	34.738.377'41
Aumento de beneficios en 1891.	3.751.736'38

O sean un 10'80 por 100 de beneficio más que el año anterior.

Con esto basta para demostrar que las empresas de ferrocarriles, lejos de hallarse en situacion precaria, van aumentando la floreciente en que se encuentran desde que se dedicaron á explotar en España las vías de comunicacion, resultando además que sus beneficios no son de poca monta, sino de gran consideracion, pues sólo la empresa del ferrocarril del Norte los ha realizado en 1891 por valor de la enorme suma de 38.490,113'77 pesetas, que la han permitido emplear en el pago de intereses, amortizacion de sus obligaciones y quebrantos sufridos por la subida de los cambios, la suma de 32.749,740'21 pesetas y reforzar su capital en cerca de seis millones de pesetas que figuran como excedente líquido de ingresos, aunque el excedente es, en realidad, el de los 38 millones y pico que más arriba hemos copiado, excepto el importe á que ascienda el quebranto de los cambios. Pues claro y evidente es, y salta á la vista, que lo invertido en el pago de intereses y amortizacion de sus obligaciones es ganancia y no pérdida, en cuanto que con ello ha cubierto compromisos y liberado parte de su capital social de las obligaciones que tenia contraidas.

No es, por lo tanto, afictiva, sino muy próspera la situacion de las empresas de ferrocarriles, y no cabe decir, por consiguiente, que para auxiliarlas en su mala situacion se van á regalar á la Compañía del ferrocarril del Norte tres millonés y pico de pesetas en que aquella calcula lo que habrá de producir la anualmente el aumento del 12 por 100 de sus tarifas, ni los dos millones en que la Compañía del ferrocarril de Madrid, Zaragoza y Alicante calcula esos mismos aumentos, tienen por objeto salvar á esta empresa de ninguna ruina próxima ó remota. El gobierno hace esos regalos porque así lo estima conveniente para aumentar los beneficios de esas empresas á costa de los intereses del pueblo español, sacrificado á las codicias judaicas.

Esto queda probado con los datos que dejamos expuestos; pero todavia se demostrará mejor deteniéndose ante la consideracion de un hecho que, como tal, tiene más fuerza que

TALLER de ESCULTURAS RELIGIOSAS

DE
Sebastian Senabra

CALLE CASANOVA, NÚM. 10 — BARCELONA

Entre las muchas obras ejecutadas para estas Provincias, las últimas han sido:
Un Sagrado Corazon de Jesus, San Luis y Santa Isabel para Pamplona.—San Isidro para San Sebastian.—San Francisco de Asis para Fuenterrabia.—Una Purísima Concepcion para Lecumberri.—San Luis y Santa Isabel para Bilbao.—Un Sagrado Corazon de Jesus para Ollo.

DEVOCIONARIOS DE LUJO

De varias casas nacionales y extranjeras ha recibido la Administracion de este periódico abundante surtido de diversos tamaños.

- EL PERFECTO FELIGRES, en piel Australia y chagrin, de 10 á 20 pesetas.
- EUCOLOGIO ROMANO, en cuero de Rusia, piel Australia, chagrin y badana de 12 á 30 pesetas.
- LUZ DIVINA, con distintas encuadernaciones y precios.
- EL DIAMANTE DIVINO, propio para primeras comuniones, en terciopelo piel Australia, metal, imitacion marfil, etc.
- LA LUZ DEL CIELO, variado surtido.
- EL OFICIO DEL DOMINGO, última novedad; y otros muchos.

AÑO CRISTIANO

6 ejercicios devotos para todos los dias del año

Escrito en francés por el P. JUAN CROISSET de la Compañia de Jesus, y traducido al castellano por el P. JOSE FRANCISCO DE ISLA, de la misma Compañia. Adicionado con las vidas de los Santos y festividades que celebra la Iglesia de España, y que escribieron los PP. Fr. Pedro Centeno y Fr. Juan de Rojas, de la Orden de San Agustin. Última y completa edicion, esmeradamente corregida y nuevamente adicionada con el Martirologio romano íntegro, los Santos recién aprobados, y un índice alfabético con los nombres de todos los Santos que pueden imponerse á los bautizados.

Esta obra contiene en los doce tomos primeros las vidas de los Santos de que reza la Iglesia; y en los demás se encuentran explicadas las dominicas del año y dias de Cuaresma. Es obra muy instructiva y piadosa. San Francisco de Sales decia, que la diferencia que vemos de la música puesta en nota á la cantada, es la que va del Evangelio á la vida de los Santos; pues que en la vida de los santos se ve el Evangelio práctico.

Precio de la obra 40 pesetas pasta relieve. Se vende en esta administracion.

CARTAS

DE

UN "FILÓSOFO INTEGRISTA"

AL DIRECTOR DE «LA UNION CATOLICA»

por D. J. M. ORTI Y LARA

Catedrático de la Universidad de Madrid y Miembro de la Academia Romana de Santo Tomás de Aquino.

Van precedidas estas Cartas de un prólogo que pone de manifiesto el germen de racionalismo que se descubre en ellas, inoculado desgraciadamente en muchos católicos, y que los hace victimas del funesto espíritu conciliador que perturba tanto la sociedad cristiana. Acompañan á dichas Cartas notas luminosas que aclaran y confirman el texto.

Forman estas Cartas un precioso volumen en 8.º prolongado de unas 300 páginas con el retrato del autor. Precio, tres pesetas.

Se venden en las principales librerías y en esta Administracion. Los pedidos á la Biblioteca de La Ciencia Cristiana, Bolsa, 10, principal, Madrid.

OBRAS ESPIRITUALES

del P. JUAN EUSEBIO NIEREMBERG, de la Compañia de Jesús.

Nueva edicion en buen papel y esmerada impresion en tomos en 8.º mayor. Van publicadas las siguientes obras, que se venden separadamente al que así lo desee en la Administracion de este periódico:

- APRECIO Y ESTIMA DE LA DIVINA GRACIA.—Consta de dos tomos. Precio 8 pesetas en pasta imitacion antigua.
- DE LA HERMOSURA DE DIOS Y SU AMABILIDAD.—Un tomo 4 pesetas.
- PRODIGIO DEL AMOR DIVINO Y FINEZAS DE DIOS CON LOS HOMBRES.—Un tomo 4 pesetas.
- DE LA ORACION EN ESPÍRITU Y VERDAD, esto es, del espíritu verdadero con que en la ley de gracia se debe servir á Dios. Un tomo con la misma encuadernacion que los cuatro anteriores 4 pesetas.

MISALES

En la Administracion de este periódico encontrarán los señores Sacerdotes los más modernos que hasta la fecha se conocen (en folio y en 4.º) con el diocesano y todas las misas nuevas, impresos en buen papel y magnífica letra.

OBRAS

DE LA

LIBRERÍA RELIGIOSA DE BARCELONA

Pesetas

La Colegiala instruida, por el Excmo. é Ilmo. Sr. D. Antonio M.ª Claret, p. Tratado de las Notas de la Iglesia, con pasajes históricos: seguido de otro sobre La Divinidad de la Iglesia Romana, por D. Mario Aubert, pasta.	1'50
Estudios filosóficos sobre el cristianismo, por Augusto Nicolás, 3 tomos pasta.	9
La India cristiana ó Cartas bíblicas, por el R. P. Fr. Pedro Gual, 1 t. pasta.	3
Correspondencia entre un ex-director de Seminario y un joven sacerdote.	2
Fatiola ó la Iglesia de las Catacumbas, por el Cardenal Wissemann, en tela.	2'25
Las horas serias de un joven, por M. Carlos Saint-Foix, pasta entera.	1'25
Llave de oro ó serie de reflexiones que para abrir el corazon cerrado de los pobres pecadores ofrece á los confesores nuevos el R. Claret, pasta entera.	1'75
Manual de piedad, un tomo en 8.º, relieve.	1'50
Retiro espiritual para un dia cada mes, por el P. Croiset.	1'50
El hombre feliz independiente del mundo y de la fortuna, pasta entera.	2'50
El hombre infeliz en treinta y cinco diferentes estados de esta vida, consolado en cada uno de ellos, pasta entera.	1'50
Meditaciones, soliloquios y manual del glorioso Doctor San Agustin, pasta.	1'50
La devocion al Sagrado Corazon de Jesus, por el P. Croiset, 2 tomos relieve.	3
Ejercitatorio de la Vida espiritual, tratado de mística y ascética pasta, entera.	1'50
Introduccion á la Vida devota, escrita en francés por San Francisco de Sales.	1'50
Guia de pecadores, copiosa exhortacion á la virtud, por Fr. Luis de Granada.	3
Combate espiritual, por el V. P. D. Lorenzo Escupoli, 2 tomos pasta entera.	3
Vida de San Luis Gonzaga, nueva edicion seguida de la Novena y Oraciones.	1,50
El Colegial ó Seminarista teórica y prácticamente instruido, 2 tomos pasta.	3
Entretenimientos espirituales de San Francisco de Sales, pasta entera.	2,50
Historia universal de la Iglesia (Alzog), 4 tomos en 4.º pasta entera.	11
Id. eclesiástica de España (Lafuente) id. id. id.	11
Id. de la Iglesia desde N. S. Jesucristo hasta el Pontificado de Pio IX.	2,75
Coleccion de pláticas dominicales (Claret), 7 tomos en 8.º mayor pasta entera.	15,75
Ejercicios de San Ignacio de Loyola (Ibarguengoitia), 2 tomos pasta entera.	3
Id. espirituales de San Ignacio (Claret), en pasta entera.	1,75
DIFFERENCIA ENTRE LO TEMPORAL Y LO ETERNO, y crisol de desengaños, por el P. Nieremberg. Un tomo en 8.º mayor, pasta entera.	2,50
LA ÚNICA COSA, ó reflexiones, pensamientos y oraciones para morir santamente seguido de LA ETERNIDAD SE AGERCA. Un tomo en 8.º mayor, pasta.	2'50
CAMINO RECTO Y SEGURO para llegar al Cielo. En relieve.	1'25
El mismo, aumentado con el Oficio de la Semana Santa.	1'50
LAS GLORIAS DE MARÍA.—Esta preciosa obra que escribió San Alfonso María de Liguori, es la más á propósito para enfervorizar á los fieles en su devoción á María.	1'25
DE LA IMITACION DE CRISTO y menosprecio del mundo por Tomás de Kempis.	1
VISITAS AL SANTÍSIMO SACRAMENTO y á María Santísima para todos los dias.	1'50
MEDITACIONES PARA SEÑORITAS. En relieve.	1'15
UN MES CONSAGRADO Á MARÍA.—Un tomo en 16.º mayor.	1'15
CONCORDANTIARUM SS. SCRIPTURÆ MANUALE. Un tomo en 8.º mayor, pasta.	5'25
TRATADITO SOBRE LAS PEQUEÑAS VIRTUDES por el P. Roberti, S. J.	0'30
MANUAL DE MEDITACIONES del P. Tomás de Villacastin. Un tomo en relieve.	1'15
EL DIRECTORIO ASCÉTICO, del P. Scaramelli (compendiado). Un tomo en pasta.	2'50
EL ESPÍRITU DE SAN FRANCISCO DE SALES, Obispo y Príncipe de Ginebra. En esta obra se ven las virtudes prácticas del Santo, que de un modo muy elocuente nos enseñan como las hemos de imitar. Un tomo en 8.º, pasta.	2,50
Quadrupani, documentos para tranquilidad de las almas timoratas en las dudas ó escrúpulos que les sobrevengan en su vida espiritual, relieve.	1
Quadrupani, documentos para tranquilidad de las almas timoratas en las dudas ó escrúpulos que les sobrevengan en su vida espiritual, relieve.	2,25
EJERCICIO DE PERFECCION y virtudes cristianas, por el V. P. Alfonso Rodriguez de la Compañia de Jesus. Tres tomos en 4.º, pasta entera.	8'25
DEL MATRIMONIO CIVIL. Un tomo en 8.º, pasta entera.	1'50
LA DEVOCION Á SAN JOSÉ. Un tomo en 8.º, pasta entera.	1'50
MEDITACIONES ESPIRITUALES del V. P. Luis de la Puente. Tres tomos, pasta.	7'50
SERMONES DE MISION, por Claret. Tres tomos en 8.º mayor, pasta entera.	6'75

LIBRERÍA CATÓLICA

MERCADERES, 18

En este establecimiento, á cargo de JOSE ERICE, hay á la venta un gran surtido de libros de texto, de todas las asignaturas, para los Seminarios.

En el mismo encontrarán otras varias y útiles obras como *Waldo Ubaldi, Compendium Teologiae Moralis y Casus Conscientiae*, por Gury, *Tesoro del Sacerdote* (última edicion), por el P. Mack, *Elementos de Teologia Dogmática*, por S. Choupe, *Catecismo de la Doctrina Cristiana explicado*, por Mazo, y otras.

Hay un buen surtido en Devocionarios de todas clases y precios; Breviarios Diurnos, etc., etc.

Enciclopedias, Pastorales, folletos é infinidad de obras. Asimismo se encarga de facilitar con prontitud todas las obras que se le pidan no siendo contrarias al dogma católico y á la moral.

Se admiten suscripciones á todas las revistas y periódicos católicos.

EL ALMA DEVOTA

DE LA SANTÍSIMA EUCHARISTÍA

POR EL SACERDOTE D. JUAN BAUTISTA PAGANI.

En las consideraciones de este precioso libro se encierra un tratado completo de moral cristiana, y un curso de perfeccion para las almas privilegiadas que aspiran á ella. Todo está piadosamente ordenado para encaminar á los fieles hácia el Banquete eucarístico. Un tomo en 8.º en pasta fina y relieve 2,50 pesetas. Se vende en la Administracion de este periódico.

EL DEVOTO JOSEFINO

Devocionario josefino completo por D. Enrique de Ossó, Presbitero. Se vende á 2 pesetas en la administracion de este periódico.